

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 12. december 1985

om godtagelse af tilsagn i forbindelse med antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af rullekæder til cykler med oprindelse i Sovjetunionen og om afslutning af denne undersøgelse

(85/542/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2176/84 af 23. juli 1984 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab<sup>(1)</sup>, særlig artikel 10,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

#### A. Midlertidige foranstaltninger

(1) Kommissionen indførte ved forordning (EØF) nr. 2317/85<sup>(2)</sup> en midlertidig antidumpingtold på importen af rullekæder til cykler med oprindelse i Sovjetunionen og Den kinesiske Folkerepublik.

#### B. Efterfølgende procedure

(2) Efter indførelsen af den midlertidige antidumpingtold anmodede den sovjetiske eksportør og visse importører af den pågældende vare om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev imødekommet, og de fremlagde endvidere redegørelser, hvori de tilkendegav deres synspunkter vedrørende tolden.

(3) Den sovjetiske eksportør anmodede om at få lejlighed til at mødes med repræsentanter for klagerne med henblik på at redegøre for sine synspunkter.

#### C. Dumping

(4) Der er ikke modtaget nye oplysninger om dumpingimporten siden indførelsen af den midlertidige told, og Kommissionen anser derfor resultaterne af dumpingundersøgelsen som omhandlet i forordning (EØF) nr. 2317/85 for at være endelige.

Den foreløbige afgørelse om dumping bekræftes derfor.

#### D. Skade

(5) Den sovjetiske eksportør gjorde gældende, at der også var forvoldt skade som følge af import af den pågældende vare med oprindelse i andre tredjelande, som ikke var omfattet af antidumpingproceduren, og at indførelse af antidumpingtold på importen fra Sovjetunionen og Den kinesiske Folkerepublik alene ikke ville afhjælpe situationen, men blot forskyde markedsandele til andre lavprisindeksportører.

Kommissionen tog allerede i forordning (EØF) nr. 2317/85 denne faktor i betragtning under nr. 16. Da der ikke er modtaget nye oplysninger vedrørende skade, der er påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, og da der navnlig ikke er fremlagt beviser for, at varer, der er importeret fra andre tredjelande, er blevet solgt til priser, som er lavere end priserne på den sovjetiske og den kinesiske vare, eller at der for sådanne varer har været tale om dumping, bekræfter Kommissionen de i forordning (EØF) nr. 2317/85 anførte konklusioner vedrørende skade.

#### E. Fællesskabets interesser

(6) En af de berørte parter gjorde gældende, at det ikke ville være i Fællesskabets interesse at indføre beskyttelsesforanstaltninger, fordi det ville gøre produktionen af visse cykler i Fællesskabet mindre konkurrencedygtig.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 201 af 30. 7. 1984, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 217 af 14. 8. 1985, s. 7.

I betragtning af den ringe betydning en prisforhøjelse på rullekæder til cykler vil have for produktionsomkostningerne for cykler, fastholdes Kommissionens konklusioner vedrørende Fællesskabets interesser som anført i forordning (EØF) nr. 2317/85.

#### F. Tilsagn

- (7) Efter at den sovjetiske eksportør var blevet underrettet om, at de vigtigste resultater af den foreløbige undersøgelse var blevet bekræftet, afgav han et tilsagn vedrørende sin eksport til Fællesskabet af rullekæder til cykler.

Dette tilsagn indebærer, at eksportprisen forhøjes med et beløb svarende til den midlertidige antidumpingtold, og dette vil være tilstrækkeligt til at afhjælpe dumpingimportens skadelige virkninger.

Under disse omstændigheder finder Kommissionen, at det afgivne tilsagn kan godtages, og antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af rullekæder til cykler med oprindelse i Sovjetunionen kan afsluttes, uden at der indføres en endelig antidumpingtold.

Der blev ikke gjort indsigelse mod denne afgørelse i Det rådgivende Udvalg.

Rådet træffer i henhold til artikel 12 i forordning (EØF) nr. 2176/84 afgørelse vedrørende opkrævning af

de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig told.

#### TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

##### *Artikel 1*

Det tilsagn, der er afgivet af Avtoexport, Moskva, Sovjetunionen, i forbindelse med antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af rullekæder til cykler, henhørende under pos. ex 73.29 i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer ex 73.29-11, med oprindelse i Sovjetunionen, godtages.

##### *Artikel 2*

Den i artikel 1 nævnte antidumpingundersøgelse afsluttes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1985.

*På Kommissionens vegne*

Willy DE CLERCQ

*Medlem af Kommissionen*